

Thông báo sẽ được công bố trên S.D. Union-Tribune vào ngày 17 tháng 9 năm 2021

## THÔNG BÁO VỀ ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI

### LIÊN MINH QUẬN SAN DIEGO CHIẾN LƯỢC KẾ HOẠCH THƯỜNG NIÊN CHO NĂM TÀI CHÍNH 2022-23 TÀI TRỢ KHÔI PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG, HỢP TÁC ĐẦU TƯ NHÀ, CƠ HỘI NHÀ Ở CHO NGƯỜI BỊ AIDS VÀ CÁC CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ GIẢI PHÁP KHẨN CẤP.

Bằng văn bản này thông báo rằng Hội Đồng Giám Sát sẽ tổ chức một buổi điều trần công khai vào lúc 9:00 sáng ngày 19 tháng 10 năm 2021, tại Phòng 310 của Trung Tâm Hành Chính Quận, 1600 Pacific Highway, San Diego, CA, về Chiến Lược Kế Hoạch Thường Niên cho Năm Tài Chính (FY) 2022-23.

Quận xây dựng Kế Hoạch Thường Niên mỗi năm để xác định các dự án cụ thể sẽ được tài trợ trong năm tài chính sắp tới, thông qua bốn chương trình quyền lợi liên bang do Cơ Quan Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh, Cơ Quan Nhà Ở và Phát Triển Cộng Đồng quản lý: Tài Trợ Khôi Phát Triển Cộng Đồng (CDBG), Hợp Tác Đầu Tư Nhà (HOME), Cơ Hội Nhà Ở cho Người Bị AIDS (HOPWA) và Tài Trợ Giải Pháp Khẩn Cấp (ESG). Chiến Lược Kế Hoạch Thường Niên sẽ giúp định hướng việc phát triển Kế Hoạch Thường Niên.

Các chương trình CDBG và ESG của “Quận Đô Thị” San Diego tài trợ cho các hoạt động phát triển cộng đồng và nhà ở trong khu vực chưa hợp nhất và tại sáu thành phố tham gia (Coronado, Del Mar, Imperial Beach, Lemon Grove, Poway, và Solana Beach). Chương trình Liên Minh HOME của Quận San Diego tài trợ tiền cho các hoạt động nhà ở thuộc các khu vực của chương trình CDBG và ESG và tại sáu thành phố thuộc Liên Minh (Carlsbad, Encinitas, La Mesa, San Marcos, Santee, và Vista). Chương trình HOPWA phục vụ toàn bộ khu vực Quận San Diego.

Kế Hoạch Thường Niên của Năm Tài Chính 2022-23 phải được hoàn thành mỗi năm cho các chương trình CDBG, HOME, HOPWA và ESG của Quận. Kế Hoạch Thường Niên của Năm Tài Chính 2022-23 sẽ sớm được chuẩn bị và xác định các hoạt động được đề xuất tài trợ trong Năm Tài Chính 2022-23. Bản phác thảo của Chiến Lược Kế Hoạch Thường Niên hiện tại có thể được xem dưới dạng điện tử tại trang web của Cơ Quan Nhà Ở và Phát Triển Cộng Đồng: <https://www.sandiegocounty.gov/sdhcd/index.html>

Công chúng được mời tham dự buổi điều trần công khai để nhận xét về Chiến Lược Kế Hoạch Thường Niên, và để biết được quan điểm của người dân về nhu cầu nhà ở và phát triển cộng đồng trước khi chuẩn bị Kế Hoạch Thường Niên cho Năm Tài Chính 2022-23. Công chúng cũng có thể đóng góp ý kiến bằng văn bản trong thời hạn 30 ngày cho tới ngày 19 tháng 10 năm 2021.

Các nhận xét bằng văn bản phải được gửi đến Cơ Quan Nhà Ở và Phát Triển Cộng Đồng, Bộ Phận Phát Triển Cộng Đồng, 3989 Ruffin Road, San Diego, CA 92123, (858) 694-8747, hoặc gửi email đến: [Freddy.Villafan@sdcounty.ca.gov](mailto:Freddy.Villafan@sdcounty.ca.gov). Những người bị điếc hoặc lãng tai có thể liên hệ với cơ quan theo số (866) 945-2207. Những người cần hỗ trợ tham gia cuộc họp (không nói tiếng Anh, khiếm thính, v.v.) nên liên hệ với nhân viên ít nhất năm ngày trước cuộc họp để yêu cầu được sắp xếp đặc biệt.

*Thông báo sẽ được công bố trên S.D. Union-Tribune vào ngày 17 tháng 9 năm 2021*

## **THÔNG BÁO DỊCH VỤ CỘNG ĐỒNG COVID-19**

Với tình trạng khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng do bệnh [\*\*Virus Corona \(COVID-19\)\*\*](#), Quận San Diego đang thực hiện một số thay đổi liên quan đến các cuộc họp của Hội Đồng Giám Sát để bảo vệ sức khỏe cộng đồng và ngăn chặn lây lan dịch bệnh tại địa phương. Các cuộc họp của Hội Đồng Giám Sát Quận San Diego hiện đang được mở cho công chúng, hoặc công chúng có thể xem một số tùy chọn để nhận xét công khai trực tuyến: [\*\*Tùy Chọn Nhận Xét Công Khai\*\*](#)